

兒童文學概論

常熟魏壽鏞
江陰周侯予編輯

兒童文學概論

上海商務印書館發行

世界叢書

兒童學概論

凌冰編著

兒童學爲教育學上一種基本科學。爲中小學校的教育所必具的知識。現時我國關於這種科學的出版物極少。本書將兒童的心理和身體兩方面發達的進程，及所以助其健全發達的方法。詳細討論。洵爲從事中小學教育者必讀之書。

一冊 四角五分

商務印書館發行

元(934)

A Brief Treatise on Children's Literature

Commercial Press, Limited
All rights reserved

中華民國十二年九月初版

（兒童文學概論一冊）

（每冊定價大洋貳角伍分）

（外埠酌加運費匯費）

著者 魏壽鏞

校訂者 顧頡剛

發行者 商務印書館

印刷所 上海北河南路北首寶山路
商務印書館

總發行所 上海棋盤街中市
商務印書館

分售處 北京天津保定奉天吉林龍江
濟南太原開封鄭州西安南京
杭州蘭谿安慶蕪湖南昌漢口
商務印書館分館

長沙常德衡州成都重慶瀘縣
福州廣州潮州香港梧州雲南
貴陽張家口新嘉坡

此書有著作權翻印必究

著者的動機

啊！幾次的西北風，幾次的大雨，幾次的霜雪，把這園林裏的東西摧殘到乾乾淨淨，成了一片荒場！從前飛的唱的鳥兒，跳的叫的蟲兒，和紅的花，綠的葉……都到那裏去了？怎麼一聲不響，一物不見呢？哦！那最歡喜遊戲的小雀，現在也立在簷上，不起勁了。作工最辛勤的蜜蜂，現在也躲在家裏，不出來了。姿勢最優美的楊柳，現在也垂頭不語，不再舞了。旁的許多蟲兒草兒，都躲避不見了。好像上帝施了催眠術，他們都入於深度的睡眠；連呼吸的聲音也不容易聽見。

他們現在都靜悄悄地睡着。本來熱烈的，活動的生命，受這冷淡的，枯寂的，蒙蓋的，摧殘的……刺戟，再也不能奮鬪。祇剩那鳥兒蟲兒的心，依舊是熱烘烘的跳着；草木的芽，依舊是青蒼蒼的活着。看他們的精神狀態，是很鎮靜，很希望，好像在那裏等什麼似的。靜心一聽，有一種單調的聲音，低低的在那裏唱道：

「快來罷！親愛的春風啊！快來罷！親愛的春風啊！」

快來罷！親愛的春雨啊！快來罷！親愛的春雨啊！

快來罷！親愛的春日啊！快來罷！親愛的春日啊！

一齊來罷！來救我們的小生命罷！

一會兒東風報信，說司春之神來了。片片的春風，把他們的夢吹醒了；絲絲的春雨，把他們的血調和了；微微的春日，把他們的心鼓動了。於是他們立刻活動；叫的，唱的，跳的，飛的，一齊到那紅花綠葉的跳舞場裏跳舞起來，去和親愛的司春之神握着手，接着吻，還緊緊的偎抱着。一片冬眠世界，頓時變做花園錦簇的歌舞園了。太空裏面，充滿了新生命的原子，和心弦振動的波浪；那波浪裏面，振動出一只歌兒來。

「來了！親愛的春風呵！

來了！親愛的春雨呵！

來了！親愛的春日呵！

一齊來了！春風啊！春雨啊！春日啊！你們都是我們新生命的源泉啊！」

噹噹幾聲很激烈的聲浪，從耳後射進來，被他一嚇，回轉頭來，睜開眼睛一看，原來身子睡在牀上，校裏正在敲起身鐘。心浪一變，立刻離了新生命的東西，去想那沒有新生命的小孩。想今天的功課；是修身……讀法……自修三次，又要去和冬眠式的小孩相見了。沒趣！沒趣……還是閃着眼睛想着……

咦！差了！差了！小孩的小生命，他現在是冬眠了。他們也熱望那熱烈、溫和、親愛的司春之神去救他們，他們

正是天天伸着手向我們討新生命的源泉咧！我們快快想方法拿新生命的源泉送給他們罷！新生命的源泉是什麼？便是「兒童文學」！

民國十一年八月二十四日於無錫

著者的計畫

著者——一分子——有了動機，便和一位朋友商量，想刊行一本小冊子，作研究兒童文學的導線。朋友很表示同情，談論之下，便規定一個進行程序出來。

一、提出問題 當時商量下來，覺得研究兒童文學，有幾個問題是要解決的。「便是什麼是兒童文學？」「兒童文學的要素怎樣的？」「兒童文學從那裏來的？」「可以分做幾類？」「怎樣去教學呢？」「兒童是不是需要呢？」六個問題。所以便決定小冊子的章目，分做（一）「什麼叫做兒童文學？」（二）「兒童是不是需要文學？」（三）「兒童文學的要素」（四）「兒童文學的來源」（五）「兒童文學的分類」（六）「兒童文學的教學法」六章。末後再附加「教學實況」「課本形式」兩節，以備參考。

二、收集材料 決定四大類：（一）新出雜誌及個人著作集（二）各校出版物（三）舊有書籍（四）著者平時片斷的記載。

三、分工編輯 決定甲先草創第一章，交乙審查修改，再還甲謄正。同時乙再草創第二章，交甲審查修改，再還乙謄正。照這樣輪流下去。

四、預定期限 預定從第二週起，每月做兩章，到十一月底，正文脫稿。再加附錄和總審查的工夫，總不出

一個月，預料陽曆年底可以告終。

此外還約定三樁注意事項：

- 一，書裏所指的兒童，他的年齡，是從四歲到十五歲，便是從幼稚園起到初級中學為止。
- 一，採取名人學說，和文學作品，一概以真理為主，打破新舊中外的觀念。
- 一，文字只要能够達出意思，不計工拙。

（附註）上面的記載，是照當時草案修改的。

兒童文學概論目錄

著者的動機

著者的計畫

第一章 什麼叫做兒童文學

第二章 兒童有沒有文學的需要

第三章 兒童文學的要素

第四章 兒童文學的來源

第五章 兒童文學的分類

第六章 兒童文學的教學法

附錄一 課本形式

附錄二 文學教學實況

著者的聲明

一

十一

二〇

三〇

三七

五二

六四

六七

八五

兒童文學概論

第一章 什麼叫做兒童文學？

近幾年來，小學教育界表面的進步，可算一日千里了。什麼「設計教學法」，什麼「達爾登制」，凡是西洋的最新學說，都介紹到我們中國來；研究試驗，不遺餘力。前回孟祿博士調查中國教育後的評論，他對於小學，很表示滿意；以爲都有研究的熱誠，試驗的興味，這句話實在不錯。

旁的不用說，年來最時髦，最新鮮，興高彩烈，提倡鼓吹，研究試驗的，不是這個「兒童文學」問題麼？教師教教兒童文學，兒童讀，讀兒童文學，研究兒童文學，演講兒童文學，編輯兒童文學，這種蓬蓬勃勃勇往直前的精神，令人可驚可喜。但是兒童文學究竟是什麼？什麼是兒童文學？不但讀者心裏常常有這個疑問，就是我心裏也常常有這個疑問。倘使把這個問題，去請問一般提倡鼓吹研究試驗的先生們，恐怕多數人答不出一個很正當，很確切，很圓滿，很明瞭的答案來罷。中國人做事情，往往不徹底，不瞭解，渾渾沌沌，糊糊塗塗，沒有正確的觀念，不獨對於兒童文學這個問題是如此呢！

可是兒童文學，是兒童的生命，是兒童的靈魂，是啓發兒童心靈的機根，是涵養兒童性情的補劑，關係兒童的前途很重大的。倘使我們自己對於這個概念，沒有徹底的了解，跟人家瞎走，「依樣葫蘆」「盲人瞎馬」，

不是一件很危險，很可怕的事情麼？所以我們要研究兒童文學，必先明白兒童文學是什麼；要教授兒童文學，更當明白什麼是兒童文學。

要曉得兒童文學是什麼，必先研究文學（Literature）是什麼。我們中國書裏，論文學的篇幅，却也不少；如劉彥和的文心雕龍，章實齋的文史通義，但是所論的大都是修辭的方法，文體的變遷，又如應瑒陸機李充桓譚等人，和散見在各家集子裏面的議論，也許找得出許多，可是大都是枝葉上的說話，具體的譬喻，從沒有爽爽快快的定義，切切實實的界說。再看西洋各國的書籍裏，許多名人，也曾定下許多界說來。雖然比較我們中國明白些，顯著些，可是也有許多片面之話，偏見之談。我且把中外名人所定文學的定義，分成兩類，舉幾個例在下面：

甲 廣義的

(一) 論語上說：「博學於文」（這個文字，是指詩書六藝說的）。

(二) 章太炎說：「文學者，以有文學著於竹帛，故謂之文；論其法式，謂之文學。」

(三) 英國近代第一批評家挨諾特（Mathew Arnold, 1822-1888）說：「文學是個很廣博的名詞，一切寫出來，印出的文字，都包括在內；所以像游克理的幾何原本，（Euclid's Elements）和奈端的學理之原，（Newton's Principia）都是文學。」

(四)美國著名辭書家華斯推 (Worcester, 1784-1865) 說：「文學是求學的結果，就是智識和想像寫下來保存著的。」

(五)法國批評家佛尼 (Vinet) 說：「文學是包括一切書寫的東西，可以彙合他一生表現在他人前的。」

(六)海蘭 (Hallam) 說：「文學是智識流傳在書籍裏的。」

(七)雅白 (Jebb) 說：「文學必須有固定的形式。」

乙 狹義的

(一)昭明太子文選序上說：「陶匏異器，並爲入耳之娛；黼黻不同，俱爲悅目之玩……事出於沈思，義歸乎翰藻。」

(二)阮芸台說：「必沈思翰藻，始名之爲文。」

(三)法國著述家高考爾 (Gawckler) 說：「文學是一種文字的藝術。」

(四)赫胥黎 (Huxley) 說：「文學就是美麗的文字。」

(五)安麥生 (Amerson) 說：「文學是最好思想的記述。」

以上兩類十二種，中外名人的文學定義，大概這樣。我們覺得這些定義，概括的說：廣義派以爲文學是著作的總稱，用他來會通衆心，互納羣想的，所以班固著漢書藝文志，把六略六藝百三家，諸子百八十九家，詩賦

百六家，兵書五十三家，方技三十六家，都收在一起。狹義派以爲文學的內容必定情感豐富，但是不必合義理的，形式必定音韻鏗鏘，可以吟誦，可以欣賞的。所以昭明太子的文選序上說：「若夫姬公之籍，孔文之書，老莊之作，管孟之流，蓋以立意爲宗，不以能文爲本；今之所撰，又以略諸。若賢人之美辭，忠臣之抗直，謀夫之話，辨士之端，冰釋泉涌，金相玉振，所謂坐狙丘，議稷下，仲連之却秦軍，食其之下齊國，留侯之發八難，曲逆之吐六奇，蓋乃事美一時，語留千載，概見墳籍，旁出子史；若斯之流，又亦繁博，雖傳之簡牘，而事異篇章；今之所集，亦所不取。至於記事之史，繫年之書，所以褒貶是非，紀別異同，方之篇翰，亦已不同。」從上文看來，他於經史子，都不入選；所選的，大概是英文。我們覺得這兩種主張，都不是圓滿的界說，或失之寬泛籠統，或失之狹窄偏頗，只能解釋文學的一部分，不是文學全部的定義。文學的定義，本來不是容易定的，因爲文學的內含極大，外周極寬，而他的本質，又極微妙。文學不但是發表思想的，並且是深入人心的；不但是興到而作的，並且是神來方就的；不但是已往時間的出品，並且是最高理想的策源；不但是個人一生的總賬，並且是世界生命的結晶。喜怒哀樂，悲歡離合，莫不活潑潑地實現在文學裏面。所以一篇有一篇的結構，一篇有一篇的精神，一篇有一篇的特性，一篇有一篇的色采。文學的定義，本來不是容易定的，所以中外名人，學說歧異到這樣。研究文學的人，也個個模模糊糊，得不到一個明瞭確切的觀念。我們費了許多時間的考慮，以爲彙合下列諸家的學說，定一文學定義，較爲妥當些，我且介紹他的學說出來：

(1) 英國著名文學史家勃魯克 (Brooke) 說：「文學是世界男女寫下來的思想感情，合乎法則，可以使讀的人愉快的。」

(11) 頗斯耐脫 (Posnett) 說：「文學不論他是散文，是詩，凡著述的東西，不但是能表現回想的，並且能表演想像的；他的目的，不但是教導衆人，和發生一種實際效用的，並且要使大多數人愉快的，所以文學是普遍的，不是特殊的。」

(111) 美國普靈斯頓大學英文學教授亨德 (Theodore W. Hunt) 說：「文學是寫下來的思想的表現，有想像，有感情，有風格，能使普遍人類的心理，覺得明瞭，感著有趣，却非專門學藝的形式。」

(四) 黑德生 (Hudson) 說：「文學的第一要點，是能使他主要的道理，和論述的神情，對於大多數的人類，有興趣；第二要點，他的形式的本體，也能使人愉快的。」

(五) 巴斯康 (Bacon) 說：「一國文學的生命，必定是才智的，情感的，而且是很完備的，很合於藝術的，若是沒有這種妙境，使他有永久的價值，那就不成其爲文學；單有思想，也不成爲文學，文學是各方面都完備的，各方面都相稱的，且有精美的形式的……藝術的性質，是文學裏很重要的一件事。」

(111) 馮克的標準字典說：「文學是寫印的，從人類心理綜合而成的出品，這種出品，必定有高尙，健全，普遍的思想，有適當，純粹，美麗的體裁，而且是合於藝術的構造。」

除以上諸條之外，近來西洋各國，再有許多學者說：「文學是人生的表演，和批評。」這句話，也是很有道理的，極有價值的。我們現在既已知道各家的學說如此，便可彙合衆長，定個比較圓滿些的定義；但是文學究竟有幾種要素，不得不先分析一下：

(一) 人生的表現和批評 文學的根本，是人生的表現和批評。人生對於現在的生活有興趣的地方，要靠文學表現出來；人生對於現在的生活有煩悶的地方，也要用文學表現出來。像漢高祖既定天下後，一時興會淋漓，而作大風歌，項羽垓下大敗，一時悲憤填膺，而作垓下歌，屈原既放，憂鬱怨恨，而作離騷。淵明解組還鄉後，超然有高舉之志，而作桃花源記。總而言之：人生一日離不了喜怒哀樂，悲歡離合的情緒，就一日離不了文學。所以文學不但是表現人生的，並且是批評人生的。明白這個觀念，纔知文學的本體，文學的應用。

(二) 思想 文學是傳達思想的工具。密勒 (Max Müller) 說：「哲學是思想的科學，文學是表白思想的科學。」中國舊說，所謂「言之無文，行之不遠」又說「文以載道」等等的話，也是這個意思。因為要表現人生，批評人生，不可不有純正高遠的思想。思想固然不必專靠文學而傳，可是文學不可不靠思想而顯著。莊子老子的文章，淵明老杜的詩歌，施耐菴曹雪芹等做的小說，何以能傳之久遠，百讀不厭，也就靠有高遠的思想。倘使文學沒有高遠的思想，必定堆砌詞藻，講究聲調，「金玉其外，敗絮其中」，譬如無靈魂，無腦筋的美人，雖然塗抹脂粉，裝腔做勢，我們只見他濃姿俗豔，醜態百出，引不起人的美感。所以文學的第二要素，便是要

有高遠的思想。我所說的思想，分析開來，可分兩層討論：

甲情感 文學要有真摯的情感。詩序說：「情感於中，而形於言；言之不足，故嗟歎之；嗟歎之不足，故永歌之；永歌之不足，不知手之舞之，足之蹈之。」本來人是個富於情感的動物，文學也可算是情感的出產品。文學家要拿自己的情感，引起別人的情感；拿別人的情感，融成自己的情感。所以文學不但是主觀的，並且是客觀的；不但寫自己的抑鬱牢騷，並且要寫別人的悲歡離合。總而言之：文學的第一目的，是喚起人類的同情。所以我們讀了孔雀東南飛，便生出憐惜女子，生長在專制家庭裏的痛苦。讀了木蘭詞，便生出崇拜巾幗英雄的氣概。著者喜讀紅樓夢，讀到黛玉葬花焚稿等地方，不知賠了多少眼淚；可是越是這種地方，越喜歡讀。文學而能使讀的人可驚可喜，可歌可泣，纔是第一流的作品。假使文學而引不起人的情感，便如人無靈魂，行尸走肉，傀儡登場，有什麼希罕。

乙想像 文學要有豐富的想像的敘述一件事，議論一件事，要設身處地的設想，拿自己的想像，喚起他人的想像。使讀的人腦筋裏，髣髴有一幅圖畫樣子，也像身歷其境一般。譬如讀了新豐折臂翁，便覺得當時老翁折臂的情狀，和南征時民間的痛苦，歷歷如在目前。讀了上山採蘼蕪，便覺得夫婦二人的慘劇，一一活現在目前。讀過水滸傳的人，到武松酒醉上景陽崗，要倒臥在大青石上，只見發起一陣狂風，撲的一聲的時候，那一個不毛髮悚然，提心弔膽，覺得有一只吊睛白額大虎，將要猛撲過來。這纔能流傳

千古，有文學的價值呢。倘使沒有豐富的想像，不耐回味，便如雞肋，有什麼可貴呢！

(三)藝術 文學也要靠藝術的手腕來補助他。同樣一件事情，敘起來有巧有拙；同樣一句話，說起來有動聽，有不動聽。因為想像情感等等要素，倘使沒有藝術的手腕來補助他，便不能愈顯其美。藝術的手腕怎樣？可分三層來討論：

甲 剪裁 有了材料，先要剪裁；譬如做衣服，先要看那塊材料，究竟適宜做什麼東西；做袍子合算呢，還是做背心相稱？估計定了，方可下剪。文學家也應有這種工夫。有了材料，做劇本動人呢，還是做小說得體？做小詩呢，還是做長歌？譬如武松打虎的一件事，宜乎做小說，不宜作長歌。鄭板橋的道情，改成散文，便不美了。所以材料中那些要的，那些不要，那些要敷暢，那些要概括，都要有剪裁的計畫，纔能做出好文學來。否則「削足適履」「矯揉造作」，僵的，死的，那裏會引起人的情感和想像呢！

乙 佈局 體裁定了，再講佈局；有剪裁，才可決定做什麼；有佈局，才可決定怎樣做。材料剪定了，須要籌算怎樣做，才能得當，有效力，有趣味。譬如一篇木蘭詞，寫他的戰功，只用「將軍百戰死，壯士十年歸」十個字；記木蘭回家的那一天，却寫他父母兄弟姊妹等種種事情，用了一百多字；十個字記十年的事，不以爲少；一百多字，記一天的事，不嫌其多。這才是千古妙文，這才是上品的佈局工夫。又如石壕吏一篇，寫一個過路客人，在一家人家偷聽得的一件事，只用一百二十個字，敘述出來，全篇不用一句斷語，却把他們

一家祖孫三代的歷史，和那時徵兵制度的大害，百姓的痛苦，丁壯的死亡，差役的橫行，一一活現紙上；使後人讀他，生出無限的感慨，這才是神品的布局工夫，這才是有藝術的文學。

丙 描寫 布局定了，方才可講描寫的方法。描寫要細膩，要貼切，寫人要舉動，性情，口氣，身分，等等，都要有個性的區別。寫鳥獸，蟲魚，山川，花木，也要有個別的區分。寫事要線索分明，頭緒清楚，近情近理，亦奇亦正。寫情要真實，要精細，要體貼入微，要淋漓盡致。紅樓夢上寫王鳳姐的潑辣，「聞其聲，如見其人」，決不可移到別人身上去。老殘遊記裏的大明湖，決不是西湖，洞庭湖，處處表示個性，才算是有藝術的文學。文學要素，除上述三條外，又當要有永久性的，有普遍性的。我們得到了名畫美人，總是戀戀不忍舍的，讀了有價值的文學，也是永遠不會忘掉的。譬如淵明老杜的詩歌，水滸紅樓夢等的小說，百讀不厭，百看不厭，流傳千古，就是因為有永久性的緣故。人類的想像情感等種種性質，都是人類普遍的天性。文學也應用普遍的，靈敏的感覺，為人類保存天真。所以代聖人立言的文章，不能算是人類的文學；要做十年的三都賦，堆砌許多晦詞僻典，讀者要查幾十遍字典詞典，方能懂得全文，也不算是人類的文學。

文學的要素，既已明瞭，我們現在歸納起來，下一條文學的定義說：

「文學是表現人生和批評人生；思想高遠，有情感，有想像；用藝術的組織，把他發表出來。」

文學既然是思想高遠，有情感，有想像，且合藝術組織的。那麼人們讀了他，自然能愉快，有興味，並且很明